

# 広報 いまり

No.438



## 明星桜900年ぶりに里帰り

伊万里～大阪750kmをリレーマラソンで走り継ぎ  
明星桜を花博会場へ届けました(関連記事13ページ)

'90

8月

〈人口〉 男28,773人 女32,134人 計60,907人(前月比-18) 〈世帯数〉 17,361世帯(7月1日現在)

# 商店街が生まれ変わる

大型店の進出計画、大規模小売店舗法の緩和、郊外店の進出など、商店街を取り巻く環境は非常に厳しくなってきています。

このような中で、駅通り、本町、銀天街、東新町の4つの商店街が昨年9月、「活性化構想策定委員会」を設置し、事業計画づくりを進めてきました。そして「あい・ふれあい・くつろぎの街 エルタウン伊万里」をキヤッチフレーズに、市民に愛される商店街に生まれ変わるために基本的な構想がまとめられました。



## あい・ふれあい・くつろぎの街へ

市商店街活性化構想策定事業（C I事業）は、これまで独自に振興策を実施してきた4つの商店街に、統一したイメージをもたせるために、名称を「エルタウン 伊万里」、キヤッチフレーズを「あい・ふれあい・くつろぎの街」とすることを決め、シンボルマークも新しく作りました。

### シンボルマークで 統一イメージ

中心商店街がしの字形をしているところから総称してエルタウンと名付け、円は「和」を表

し、伊万里エルタウンの「I」と「L」が組み入れられています。色は、伊万里焼を象徴する藍色（ブルー）と、情熱を表す橙色（オレンジ）の2色です。

シンボルマークとロゴタイプ（文字の形）は、エルタウン伊



万里の象徴として、これからすべての広告など目にふれるものに使用し、統一イメージを売り込んでいくこととしています。

### ヨーロッパ的 ニュアンスの街に

街区のイメージとしては、ヨーロッパ的なニュアンスの鹿鳴館調というテーマを設定。現在の建物を取り壊したり、改築したりすることなく、今の街並みを生かしながら、例えば窓枠の周囲にレンガ調のプレートを貼りつけて街区の統一感を出すような手段が考えられています。

## 短期ビジョンと

## 中長期ビジョンを区分して

委員会は、急いでやらなければならぬことや、すぐできるものを短期ビジョンとして、また具体化するのに時間がかかるものを中長期ビジョンとして区分し、具体化に向けて検討をすすめています。

### 短期ビジョン

#### ■ソフト事業■

##### □統一イメージの確立

- ・マーク
- ・ネーミング（統一名称）
- ・キャッチフレーズ
- ・キャラクター

##### □イベントの創造

- ・夏祭り（8月11日、12日）

##### □市の復活

- ・朝市
- ・五日市など定例売り出し日

##### □売り出しの見直し

- ・中元、歳末売り出し
- ・夜市

##### □組織の見直し

- ・各単一商店街・連合会の発展的解散による一本化

##### □その他

- ・近隣市町村の物産展
- ・共通パンフレットの作成

### 商店街に不足しているもの(上位5件)

駐車場		47.5
共同便所		24.1
休憩所		25.9
小公園・緑地		12.1
娯楽施設		16.0
	25%	50%



●去年実施された「我が街再発見(ウォッキングラリー)」。福岡の女子大生は「人が温かく、ゴミがなくて街がきれい。店によって照明が暗い」との印象でした。

#### ・共同スタンプ事業

- ・営業体制の整備（接客、休日、営業時間）

### ■ハード事業■

- 駐車場（システム）整備…伊万里らしい特色づけ
- ・共通マーク、看板、陶磁器案内板、モニュメント

- ・共通駐車券

##### □表にとびだした美術館

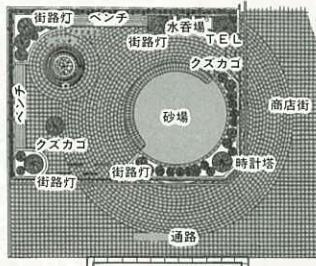
- ・ミニ美術館開設
- ・観光ポイントの創造
- ・P R の強化
- ・陶磁器展示品の充実
- ・パンフレット作成

##### □特色づくり

- ・統一カラー
- ・シャッターにペイント画

##### □憩いの広場を創造

- ・駅通りファミリー広場
- ・本町一出会いの広場
- ・銀天街ふれあい広場
- ・いよい通りやすらぎ広場



●ミニパーク

### 中長期ビジョン

#### ■ハード事業■

- ★第三セクター「まちづくり会社」で計画を推進します。
- 街区の大改造…伊万里川リバーサイド構想、伊萬里津歴史公園と併設

##### □新商業集積施設の建設

- ・本町、駅通り、寿通り、新天町の一部の再開発

##### □憩いランドの建設

- ・いよい通り、銀天街

## 消費者のニーズに合う品物を…



立花台2丁目  
大塚まゆみ  
さん(43)

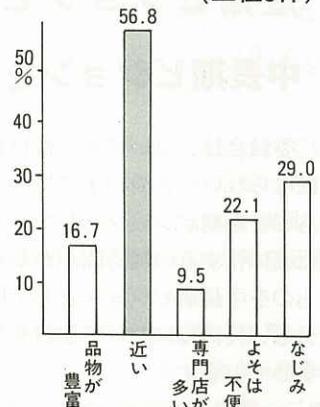
日常的な買い物はほとんど伊万里ですが、衣料品は時々博多で買います。博多の方が種類が多く、自分のイメージにぴったり合うのがあります。伊万里でも、時代を先取りしてもらって、消費者のニーズに合うものをそろえてほしいですね。そうすればよそへ買い物に行くこともないと思

います。それに、個々の商店としてではなく、商店街をひとつのまとまりとして考えて、そこへ行けば必要なものがすべてそろうというデパートみたいな役割りをもたせるようなことはできないでしょうか。

駐車場の件ですが、安い物を買いに行くときは、駐車場に入れるともったいないので仕方なく店の前にとめて、ヒヤヒヤしながら買い物をすることがあります。最初の30分が安い駐車場があれば助かります。

今、買い物に行くときは、自分の家と店が点と点で結ばれて

商店街で買い物をする理由  
(上位5件)

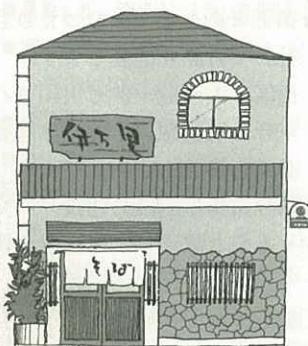


いますが、構想が実現してエルタウンのように線で結ばれて、ウインドーショッピングしたり休憩したりしながら、楽しく買い物ができるようになるといいですね。

## 21世紀街づくり 研究会で具体化

委員会でまとめられた構想を具体化させるため、21世紀街づくり研究会（吉富實美会長、39）が、6月29日発足しました。

構想策定のときの事務局のメンバーに、各商店街からの代表者を加え19人でスタート。年齢も20～30歳代の若手ばかりで構成し、意欲的に街づくりに取り組んでいます。



## 街づくりとして



21世紀街づくり  
研究会会長  
吉富實美  
さん(39)

C I 事業を単なる調査・報告に終わらせないで、いかに実現させていくかが問題。できるものから取りかかり、大きな事業については、平成4年までに第三セクターで「街づくり会社」を設立し、そこで取り組んでいきたいと考えています。

研究会の最初の仕事として、今夏祭りに追われています。いろんな人の意見があって、計画も2転、3転していますが、みんなが一生懸命になってくれています。是非成功させてC I 事業にはずみをつけたいですね。

## 構想の実現を

予算について言わせてもらえば、予算ができてしまっているから、いいアイデアがあっても制約されてしまうので、できれば予算づくりの段階からタッチさせてもらえばと思います。

夏祭りが終われば本格的な活動を開いていくことになりますが、エルタウン伊万里の街づくり部会（廣瀬安太郎部会長）では商店街のトイレ不足を解消するため、トイレをお客さんに使ってもらえる店舗にトイレマークを貼るなど、商店街の若い人たちが燃えてきています。陶青会や農協青年部など異業種との交流も図りながら、商店街としてだけでなく、大きな街づくりとして構想を実現させるためみんなで頑張っていきたいと考えています。

## 今年の夏はにぎやかに

# 伊万里の夏 どっちゃん祭り

女性を主役にした新しい祭り「伊万里の夏・どっちゃん祭り」が、8月10日の花火大会に続き、11日と12日の2日間開かれます。

焼き物の積出しでにぎわった伊万里津の歴史を再現したり、焼き物積出し競争やちやわん舟競争などユニークなイベントがいっぱいです。

また、軽快なサンバ調にアレンジした「新伊万里行進曲」と、どっちゃん祭りをイメージして作られた、ロック調のオリジナル曲「街はカーニバル」もお目見えします。子どもからお年寄りまで、自由気ままに踊ってください。

## 出場者募集

### <焼き物積出し競争>

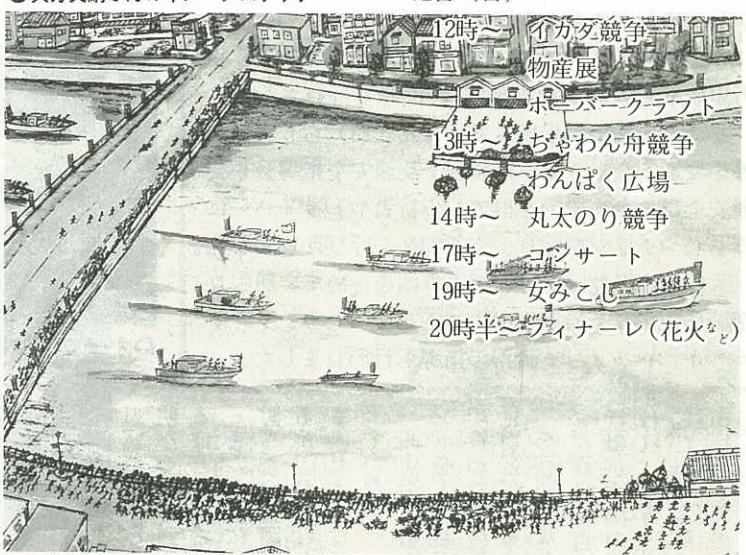
- 日 時 8月11日 13時～
- 対 象 小学生以上。5人で1チーム
- 申込先 市商工観光課  
(☎②2111 内線352・353)

### <丸太のり競争>

- 日 時 8月12日 14時～
- 対 象 高校生以上。1チーム2人以上5人以内
- 申込先 商工会議所青年部  
(☎②3111)

※水に濡れてもよい服装で。

○貞方英嗣さんのイメージスケッチ



この祭りは、通産省の電源地域産業育成支援補助事業で行うものです。

## 夏休みはピノキオの家で

# 親子木工芸はいかが

木工芸センター「ピノキオの家」は去年の7月、大川内町吉田の腰岳中腹に完成し、今年の6月までに約1,000人が利用。特に夏休みには親子や子ども会での利用が多く、去年の7月、8月には2か月で400人を超える利用がありました。

ピノキオの家では、かんなや、金づち、のこぎりなど道具セットが借りられるほか、ロクロや帯のこ、自動かんななど機械類も備えつけてあります。

使用料は小学生以上1人100円。材料費は実費負



担です。利用できるのは、土曜、日曜、祝祭日と夏休み、春休み期間中で、開館時間は10～16時です。

問い合わせは、ピノキオの家（☎②2822）か市農林水産課林務係（☎②2111 内線374）へ。

## 市交対協の レディースサマー・キャンペーン



市交通対策協議会（竹内通教会長、50団体）は、7月21日からの夏の交通安全県民運動の一つとして「レディースサマー・キャンペーン」を7月20日、伊万里駅前と大坪町白野の国道202号で行いました。

まつりの女王の松尾こずえさん（23）ら6人の女性を交通安全レディーに委嘱。交通安全指導員や交通安全母の会の協力を得て、歩行者やドライバーにうちわやチラシを配り、交通安全を呼びかけました。

大坪町白野地区では、通過車両をとめて、居眠り運転防止のため冷たいヤクルトを配ったり、シートベルト、ヘルメット着用の指導も行われました。

昔は夏休み中にお寺や神社、道端の地蔵さんなどの祭りが続いて、子ども心に楽しい思い出があるが、いまはものが豊富で並ぶ屋台もなく、お灯明がついで通りすがりにまいるほどである。

またお盆には帰省客もあり、町ごとの盆踊りなどあつているが、なかなか一つにはまとまつた大きなイベントにはなっていない。

商店街でも土曜夜市にイベントを工夫し、花火大会も毎年行われているが、市外から見物客がくるほどでもない。

そういうなかで昨年はオランダ修好三百八十周年の記念行事が全国の関係市町村で行われ、伊万里市もそれに参加したが、各種団体のご支援と市民皆さんのご参加を得て、

この企画が面白いというのをバッカアップすべく先般市内の各層からなる「伊万里夏祭り振興会」が発足した。この夏祭りが将来秋祭りをしのぐイベントとして定着し、伊万里市の名声の浮揚とともに市民の心にかつての伊万里の郷愁を呼び起すようにした。（竹内）

## 大川内山キャンプ場開き

7月16日～9月5日

大川内山キャンプ場の開村式が7月16日行われ、関係者約50人が出席。期間中の安全を祈願しました。

大川内山キャンプ場は県内外から子ども会などの利用が多く、昨年は約4,400人の利用がありました。今年もすでに申し込みが相次ぎ、8月中旬までの土曜日は、ほぼ満員となっています。

施設はテント張りのバンガロー15基や研修、集会施設や休憩施設、売店などがあり、275人が宿泊できます。申し込みは市商工観光課（☎2111 内線354）まで。



●オープンの日の恒例となった“そうめん流し”



夏の行事としてはまだかつてないイベントとなつた。

そこで、このような祭りをさせようという動きとなり、さいわい「女みこし」もあるので、秋祭りが男の祭りなら、夏祭りは女の祭りとならないかなど、夏祭りが話題性を呼ぶようになった。

伊万里市、

伊万里の秋祭りはトンテントンけんか祭りで有名であるが、夏祭りにはめぼしいイベントがなかった。

いま伊万里市では各界で若者が燃え上がり、町の活性化についても商店街の青年部が先頭に立ち、夏祭りを「伊万里の夏・どっちゃん祭り」として市の一大イベントにして、早速「伊万里夏祭り実行委員会」をつくり、企画・宣伝・踊り・物産の四部会で推進されることになったので、それをバックアップすべく先般市内の各層からなる「伊万里夏祭り振興会」が発足した。

この企画が面白いといふで新聞社からも共催の申し込みをうけている。

この夏祭りが将来秋祭りをしのぐイベントとして定着し、伊万里市の名声の浮揚とともに市民の心にかつての伊万里の郷愁を呼び起すようにした。（竹内）

## 英語指導助手のトビーさん帰国

# さようなら 美しい伊万里

去年の9月から市内の各中学校で英語指導助手として本場の英語を教えてくれたクレイグ・トビーさんが、約1年間の伊万里での生活を終えてアメリカへ帰国しました。親しみやすい性格で子どもたちの人気者となり、いろいろな行事にも気軽に参加してくれました。

そのトビーさんが、伊万里での印象を手紙にしてくれたので紹介します。

7月28日、1年間の伊万里での生活を終えてアメリカへ帰ります。その間、とても楽しく過ごさせてもらいました。

思うに、伊万里について私は2つの印象をもっています。ひとつは町の美しさであり、もうひとつは伊万里の人たちが親切であるということです。



○国見中学校での授業(7/11)

伊万里ではいちばん美しいものと言えば、おそらく焼き物でしょう。焼き物を学べたことはとても嬉しかった。作ることができるようになったし、焼き物を学ぶなかで、ほかのいろんなことも学べました。

町もとても美しいです。サイクリングで伊万里の隅々まで回

り、四季折々の自然の美しさを楽しむことができました。

それでも、いちばん思い出すのは伊万里の人たちのことでしょう。知っている人はいな



○焼き物も学びました

いし、日本語も話せなかった私を、伊万里の人はとても助けてくれました。

焼き物を作ったり、太鼓をたたいたり、バスケットを楽しむこともできました。その時々にたくさんの友人ができ、その友人たちから本当の日本や、本当の伊万里というものを学ぶことができたと思います。

私は、伊万里の友人のことをいつも思い出すことでしょう。そして伊万里の人、すべての人たちのご親切に、心から感謝します。そして、いつの日か再び伊万里を訪れたとき、みなさんと会えるのを心から楽しみにしています。

## 〈同和教育 No 69〉

# 他人の人权をも大切にしたい

ある童話に、軽はずみなサルがカニに石を投げつける情景が描かれ、カニが「危い、石を投げないでください。あなたにとってはほんの小さい石にすぎないでしょうが、私にとっては命にかかる大きな石なのです。石を投げないでください」と哀願する場面があります。

「人权」を考えるとき、何と

重みのある例え話ではないでしょうか。

「人权」という言葉が、広く生活の中で使われるのは結構なことです。それが私たち個人にとって侵されではならない基本的な「権利」であると同時に、ひとりひとりが守らなければならぬ「義務」でもあるという、正しい認識（自覚）に至らない

まま、自分一人の都合で身勝手に人权を『たて』にして、自己主張の具にしてしまっては大変です。人权が人权を損ねてしまうようでは、お互いに傷ついてしまいます。

『自分の人权を大事にする』と同じ重さで『他人の人权をも大切にする』…そんな市民社会でありたいものです。



\*わが家のPOCOPOCO

古藤健太・康太くん  
(1歳2か月)

辰博・由美さんの長男・次男

ぼくたち双子の兄弟です。何でも2倍! 笑いも2倍で毎日とてもにぎやかです。どこかで会ったら「健康くん」と呼んでくださいね。(大川町川原)

※申し込みを順次受け付けています。



# ほほえみひろば

この広場はみなさんのページです。  
あなたの声をお寄せ下さい。

100歳おめでとうございます

## 渡邊リハさんへ 長寿記念メダル

7月16日、竹内市長は百歳の誕生日を迎えた渡邊リハさんを黒川町清水の自宅に訪ね、「百歳記念メダル」を贈り、長寿を祝いました。

リハさんは、明治23年7月16日生まれで、現在市内で5番目の長寿者です。くだものやお菓子が好きで、特に甘いものを好んで食べられるそうです。

竹内市長から「100歳おめでとうございます」と記念メダルを贈られると、にっこりと笑顔を見せました。

明治42年渡邊藤三郎さん(故人)と結婚。4人の子どもをもうけ(うち2人は故人)、現在孫12人、ひ孫28人、やしゃご1人。

去年の1月から黒川町の小島病院に入院されていますが、許



可をもらって前日に帰宅。親類や地区の人たち60人に100歳のお祝いをしてもらいました。

## 郷土の文化財

### —調査速報—

そつ ちよ こ ば かま あと

## 卒丁古場窯跡



教育委員会では、昭和58年度から文化庁の補助を受けて市内に所在する古窯跡の基礎調査を毎年実施しています。今年度は3か所の窯跡調査を予定していて、6月中旬から7月上旬にかけて松浦町提ノ川字坂口にある卒丁古場窯跡の調査をしました。

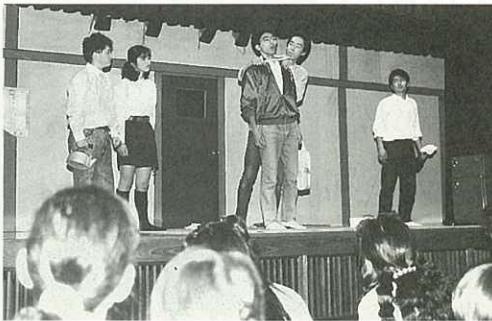
調査の結果、この窯跡は丘陵に沿って東から西に向かって築かれている階段状連房式登窯と判明。推定水平全長約21~26m程度で8~10室規模の窯跡と考えられます。出土した遺物は、陶器の碗、皿、小形の瓶などがあり、最も多いのが高さ約10cm程度の鉄釉をかけた天目型や筒形の碗です。数点ですが磁器の型打ち成形の皿や、土灰釉をかけた皿なども出土しました。この窯跡の操業時期は出土した資料や構造から江戸時代前期(1620~1640年代頃)と考えられます。今回の調査によって、この窯跡の学術的価値が、いっそう高まりました。

## くろねこかん アトリエ公演 「ボクサア」熱演

伊万里シアター  
「くろねこかん」の  
アトリエ公演「ボク  
サア」が7月8日、  
商工会館の大ホール  
で開かれました。

真夜中のアパート  
の一室に男女5人。  
階下には殺人ボグサ

アが住んでいる。ちょっとした  
ことでボクサアを怒らせた5人  
には、武器や食料、水もない。  
階下からはサンドバッグを叩く  
不気味な音が響く。殺人ボグサ  
アが襲ってくる。想像をつのら  
せ取り乱す5人。運命はいかに  
…という内容の劇で、出演した



5人は約1時間半出でっぱりで  
汗だくの熱演。会場に詰めかけ  
た大勢の観衆からさかんに拍手  
を浴びていました。

くろねこかんは劇団員を募集  
しています。興味のある人は、  
市民会館の桑原さんまで連絡し  
てください（☎@7105）



副島千秋さん(23)

立花町富士町(やぎ座、A型)

自宅でピアノ教室をする傍ら、  
高校の音楽の非常勤講師もして  
います。

休みの日には、14歳になる愛  
犬ハナと庭で遊んでいます。

趣味は、お茶、お花、お料理。  
なかでも料理が得意です。早く  
誰かにおいしい手料理を作って  
あげたいな…。

ただいま 花婿募集中!!

## 四季の詩

山代町西分

吉田 美智子

まよい蟬汗ばむ肩に止まりて  
草刈りの吾しばし鎌おく

古里の山河なつかし盆祭  
立花町東円蔵寺 大川内きよこ

## デイサービスに 参加して

大坪町六仙寺

島田 正秋さん(74)

世の中の状況、生活環境の変  
化で、こうまで老人を大切にし  
てもらえるようになり、ありが  
たいものです。（一部省略）身  
体を動かし、健康であることが  
地域社会に貢献することとなる  
のですが、私は昭和48年事故に  
より頸椎損傷で重度の障害者と  
なり、社会参加もできず、また  
寝たきりにならないようにと、  
夜中でも目がさめたらリハビリ  
にはげみ、日常生活もある程度  
できるようになり、はからずも

デイサービスとは、身体の弱いお年寄りなどをバスで送迎し、リハ  
ビリや入浴などを行うものです。詳しいことは広報いまり5月号で。

事故の後遺症のため、まひと  
けいれんがひどく、ベンもなが  
なか握れないなか、デイサービ  
スへ参加しての感想を広報へ寄  
せられました。原稿1枚を1～  
2日がかりで書かれたそうです。

4月より長生園のデイサービス  
に参加。慈愛あふれる真心でお  
世話くださる職員の献身的ご苦  
労により、入浴、食事、リハビ  
リ、健康チェックからトイレの  
世話までお願いしています。せ  
っかく永らえた命を大切に、老  
人ばけなどならないよう頭を使  
い手を使いしています。

何にでも挑戦する気が大切で、  
少しでも自分なりの社会参加を  
望みたく、リハビリに頑張って  
います。

## 二里公民館で さわやか婦人学級

二里公民館（福田克己館長）主催のさわやか婦人学級（33人）は7月11日、オーストラリア出身で県立有田窯業学校で焼き物作りを学んでいるリンダ・デニスさん（27）を講師に迎え講習会を開きました。同教室は町内の婦人を対象に、学習会を通して地域のふれあいを高めたい、と去年から始められました。開級式にはアメリカから伊万里学園高校（多久島和校長 702人）に留学しているビル・ビレック君（17）も二里町の家庭にホームステイしている関係で特別参加。質疑応答ではリンダさん、ビル君ともに「日本のお母さんは子どもや家族のために働きすぎる。もっと自分の時間をもっては…」とちょっぴり批判。出席者の婦人も大きくうなずいていました。

○印体験を通して日本の人



## イルミネーションも 華やかに

商店街恒例の土曜夜市が、7月21日から始まりました。

駅通りや本町、銀天街、いすい通りの各商店街では、自動車ショーや輪投げ、金魚くくい、bingoゲームなど、趣向を凝らした催しものが行われ、家族連れなどでぎわっています。

駅通りでは土曜夜市に合わせて、マキの木50本に3万3,000個の豆電球をつけたイルミネーションに点灯され、華やかさを添えました。

## 海の記念日 伊万里湾大清掃



伊万里港輸入木材協議会（北門芳男会長、7社）と久原工業クラブ（川村幸夫会長、8社）は7月16日、伊万里湾の清掃を行いました。

これは、海を利用して仕事をする会社が、感謝の気持を込めて海をきれいにしようと、7月20日の「海の記念日」の行事として毎年行っているものです。

この日は30人が参加し、山代町久原の鯛の鼻から久原防波堤までの海岸線3,700㍍と、周辺の海底100万㍍<sup>2</sup>を清掃しました。

このほか、伊万里湾をきれいにしようと、各地区的スポーツ少年団や海洋少年団、ライオンズクラブなどによっても海の清掃が行われています。



○ちょっとひと休み  
うまくすぐえるかな





# 気分はカーニバル 2つの踊り講習会

## どっちゃん祭り

7月9日、立花小学校講堂で伊万里の夏・どっちゃん祭りの踊り講習会が開かれました。伊万里夏祭り実行委員会（永石正

委員長）が、8月11日と12日に行われる同祭りの中心になる踊りの普及と祭り気分を盛り上げるために呼びかけ、婦人会や市内企業の代表者など男性も含めて約100人が参加しました。

踊りは「伊万里行進曲」をサ



●サンバのリズムにのった軽快な踊りが生まれました

ンバ調にアレンジした「新伊万里行進曲」と、夏祭りをイメージして作られたロック調のオリジナル曲「街はカ-

ニバル」の2曲。軽快な音楽が流れるなか、先生の振り付けを見ながら約2時間、講堂の床に汗を飛ばしながらの練習でした。

## 盆踊り講習会

7月1日には、盆踊り講習会が国見台体育館で開かれました。

講習会には、各町から主婦や老人クラブの会員など300人を超える人が集まり、会場は熱気がムンムン。市レクリエーション協会理事長桑原ツタエさんの指導で、幸福音頭やにっぽん音頭などを練習し、本番に備えました。

## 休暇センター プールオープン



●幼児用のスライダーもにぎわっています(7/7)

佐賀厚生年金休暇センターは7月7日にプール開きをし、子どもたちに無料開放。宝さがしやゲーチョキパーゲームなどが行われ、子どもたちは大喜び。同センターのプールには、長さ110㍍と80㍍の2つの曲がりくねったコースを、流水といっしょに滑り降りるジェットスクリュースライダーや、直線のスライダー、幼児用のスライダーなどがあり、連日大勢の子どもたちでにぎわっています。

## 黒川町では仲間づくり

黒川町子ども会育成会（出雲賢二会長）は、集団生活を通して社会性や創造性を育み、思いやりのある子どもたちを育てようと「仲間づくり事業」を行っています。

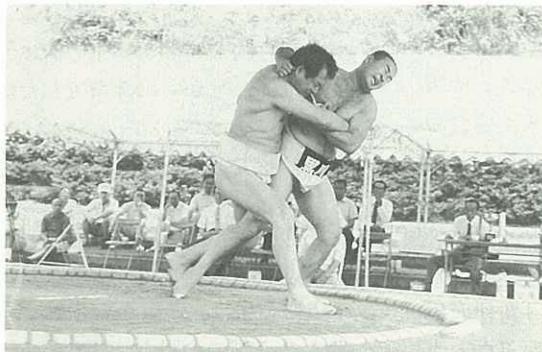
7月15日は黒川公民館で開講式を行い、歩いて20分の所にある黒川町大黒川の畑でいもの植え付けを行いました。畑7畝は大黒川の下野原功さん（39）が子どもたちのために提供してくれたものです。

参加した親子63人は、照りつける強い日ざしの中で、3,500本の苗を汗だくになって植え付けました。



## 青年相撲大会

### 黒川町が3連覇



第7回市長旗争奪伊万里市青年相撲大会が7月8日、国見台相撲場で行われました。

大会は、4チームが参加して、総当たりのリーグ戦で行われ、気合の入った熱戦が相次ぎました。

結果は、黒川町チームが圧倒的な強さで全勝し、団体戦3連覇を果たしました。個人戦では大坪町の二見選手が危なげのない安定した取り口で優勝。黒川町に一矢をむくいました。

主な成績は、次のとおりです（敬称略）

#### ＜団体戦＞

優勝 黒川町 準優勝 南波多町 3位 大坪町

#### ＜個人戦＞

優勝 二見洋一（大坪町） 準優勝 吉田直広（黒川町） 3位 山口英樹（松浦町）

市は、「市民1人1スポーツ」を推進し、各町に体育指導委員を配置しています。あなたのまちの指導委員さんを紹介します。スポーツのことなら気軽に声をかけてください。

#### ●大坪地区（左から）

河島 靖二さん(50) 新天町  
吉永 公也さん(60) 新天町  
前田三枝子さん(47) 立花町西円

♥スポーツやレクリエーションに汗を流し、皆さんと楽しみましょう。

## 伊西地区中学校水泳大会

### 伊万里中総合優勝

6月10日、国見台プールで伊西地区中学校水泳大会が開かれ、伊万里、西松浦地区から7校、100人が参加しました。

大会は100m自由型、400m個人メドレーなど男女合わせて28種目が行われ、国見中の田代由香さんと伊中の金子七奈さんが、それぞれ2種目に大会新を記録するなど女子の頑張りが目立ちました。

主な成績は、次のとおりです。

#### ＜総合成績＞

優勝 伊万里中 準優勝 山代中 3位 国見中

#### ＜大会新＞（敬称略）

- 女子400m自由型=田代由香（国見中）5分16秒3
- 同800m自由型=田代由香（同）10分54秒6
- 同100mバタフライ=金子七奈（伊中）1分13秒0
- 同200m個人メドレー=金子七奈（同）2分45秒3



皆さんよろしく！

あなたのまちの  
体育指導委員です



## 750kmリレーマラソンで 明星桜花博へ里帰り

市の天然記念物「明星桜」の若木が、大阪市で開かれている国際花と緑の博覧会会場へ7月11日、里帰りをしました。

市内のランニング愛好家たち16人と、搬送車の運転手や道順を教えるナビゲーターら総勢23人が、伊万里～大阪間750kmを4日間昼夜休まずリレーで走り継ぎ届けたものです。

明星桜は、900年前公家の浦内淡路守が京都壬生寺から移植したものと伝えられています。その若木を、花博佐賀県の日に

里帰りさせようと、伊万里走ろう会の伊木貞夫さん(55)たちが企画。今回のリレーマラソンとなりました。

1人10～15kmを4回走る行程で、気温が高く、ガソリンスタンドなどで頭から水をかけてもらう一コマもあったそうですが、全行程を完走し、予定どおりゴールインしました。

明星桜の若木は、最終ランナーの紅一点納富まり子さん(26)から、鹿伊万里市収入役を通じ、花博協会へ贈られました。



●明星桜の若木をリレーマラソンで花博会場へ届けた皆さん

## 家庭婦人 ナイターバレー 1部 松浦 2部 大坪が優勝

第13回市長旗争奪家庭婦人ナイターバレーボール大会が、7月4日から25日まで開かれました。大会には1部8チーム、2部10チームが参加し、熱戦を開きました。成績は次のとおり。

1部 優勝 松浦 2位 立花  
3位 山代クラブ  
2部 優勝 大坪 2位 いま  
り 3位 ふたさと



## 8月のスケジュール

5日(日)

- 伊万里町子ども会連合会ソフト大会

8時半 伊万里小学校

- 牧島子ども会ソフト大会

9時 牧島小学校

- 黒川町子ども会ソフト大会

8時半 黒川小学校

- 波多津町子ども会球技大会

8時 波多津中学校

- 二里町子ども会球技大会

8時半 二里小学校

- 山代町子ども会ソフト大会

8時半 山代中ほか2か所

15日(水)

- 山代町民球技大会

7時45分 山代中ほか3か所

16日(木)

- 大川町高校生球技大会

10時 大川中学校

- 松浦町地区対抗バレー大会

8時 松浦小、松浦中

17日(金)から31日(金)まで

- 黒川町ナイターバレー大会

20時 黒川中学校

19日(日)

- 山代町高校生球技大会

8時半 山代東小学校

- 大川内町民バレー大会

8時15分 伊万里中学校

26日(日)

- 波多津町民ソフト大会

7時半 波多津中学校ほか

- 波多津町婦人会バレー大会

7時半 波多津中、波多津小

- 南波多町ソフト・バレー大会

7時半 南波多中学校

- 東山代町民体育大会

8時 東山代小学校

- 山代町民体育大会

8時半 山代中学校

## 被災者に対する市税などの減免

7月2日の集中豪雨による被災者で、次の基準に該当される方のうち、損害を受けたことにより納税が困難な方は、申請によって市税などの減免を受けることができます。

### ●市民税・国民健康保険税

住宅、家財の損害額（保険金などで補てんされる額を除く）が、その住宅、家財の価格の10分の3以上、農作物については被害の損失額（共済金などで補てんされる額を除く）

が平年の収入額の10分の3以上で、平成元年中の所得金額が600万円以下の方

### ●固定資産税

家屋の損害がその家屋の10分の2以上のもの

また、災害などにより住宅や家財に損害を受けたときは、所得税、住民税の申告によって、一定の金額を雑損控除として所得金額から差し引くことができます。詳しいことは、市税務課

（☎②2111 内線231・232）へ

## 災害復興住宅資金の融資

住宅金融公庫は、6月28日からの梅雨前線による豪雨災害を受けた人に対して、災害復興住宅の建設資金、購入資金または補修資金の融資を行います。

### ●建設および新築、中古購入資金融資

建物の5割以上の被害を受けた場合

### ●補修資金融資

10万円以上の被害を受けた場合

### ●募集期間

7月9日から（災害発生の日から2年間有効）

### ●金利

年5.3%

※詳しいことは、住宅金融公庫福岡支店サービス相談室・個人住宅課へ（☎092-722-5011）

## 消費生活通信講座

- 応募資格 県内在住の人で、昨年受講していない人
- 募集人員 250人（先着順）
- 受講料 無料（郵送料などの一部500円は個人負担）
- 学習期間 10月～平成3年3月
- 申込締切 8月31日（金）
- 申込方法 氏名、性別、年齢、職業、住所、電話番号を記入し、郵送料など500円を添えて、市民相談室へ

（☎②2111 内線226）

## 海上安全指導員です

第七管区海上保安本部長は川久保好喜さんはじめ5人を海上安全指導員に指定しました。また、それぞれの持船はパトロール艇として伊万里湾の交通安全に活躍します。名前と係船場所は次のとおりです。

- 川久保好喜さん（波瀬港）
- 庄島 勝次さん（波瀬港）
- 川久保良一さん（浦崎港）
- 津上 雪俊さん（築港）
- 釣島 強さん（釣島）

## 老齢福祉年金 受給者の皆さんへ

老齢福祉年金を受給されている人は、8月支払分を受けられたあと、指定の期日に、各町公民館か市民課年金係へ年金証書を提出してください。

### ○年金証書回収日程（8月）

- |    |              |           |
|----|--------------|-----------|
| 日  | 9時半～12時      | 13時半～15時半 |
| 20 | 黒川・牧島        | 波多津・二里    |
| 21 | 大川内・松浦       | 南波多・大川    |
| 22 | 大坪           | 伊万里       |
| 23 | 東山代          | 山代        |
| 24 | 市役所（10時～15時） |           |

※詳しいことは、市民課年金係へお尋ねください。

（☎②2111 内線215）

## 児童扶養手当受給者 は現況届けを

児童扶養手当・特別児童扶養手当を受けている人は、8月期の手当を受領後、通知書を持参して現況届けをしてください。届けが遅れると次の支払期に手当を受けられません。また、父と生計を同じくしていない18歳未満の児童を監護している母（養育者）や、20歳未満の障害児を監護している人で手当を受給していない人は、市役所市民課年金係へ問い合わせてください。

（☎②2111 内線220・215）

なお、児童扶養手当については昭和60年8月1日以降の該当者で請求をしないまま5年を経過すると受給できなくなりますのでご注意ください。

## 精霊流しは指定の場所で

お盆の風物詩“精霊流し”。川面に映る灯りは風情がありますね。でも流された精霊船などは川や海を汚してしまいます。

市は回収のために時間と場所を指定していますので、みなさんのご協力をお願いします。

- 日 時 8月15日（水）午後8時～11時
- 場 所 （図参照）
- 水に浮くもの 岩栗橋から松島橋の間
- すぐ沈むもの 相生橋下流に船を準備し沖まで運びます

**8月12日～15日は本の消毒のため、図書館を休館します。**

## 平和の祈りを

8月9日は、長崎市に原子爆弾が投下された日です。

私たちは被災された方々のごめい福と45年経過した今日も、なお原爆病で闘病生活を続けておられる多くの方々の一日も早い回復を願い、この平和がいつまでも続くことを望むものです。

8月9日、午前11時2分にサイレンを鳴らしますので、市民の皆さん、1分間の黙とうをさげましょう。

また、8月15日は終戦記念日です。戦争で亡くなられた多くの方々の靈を悼み、世界恒久の平和を祈念し、正午を期して1分間の黙とうをさげましょう。

**し尿くみ取り**  
お盆休みのお知らせ  
▶し尿 8月14日・15日・16日  
8月12日(日)はくみ取ります

### 精霊流しの場所



## 健康づくり ポスター募集

子どもたちのかけ声を通して「健康で明るい町づくり」を進めるために、健康づくりポスターを募集します。

- 題材 運動、栄養、休養など
- 用紙 八つ切用紙
- 対象者 市内小学4～6年生
- 提出先 各小学校
- 応募点数 1人1点まで
- 締切り 9月28日（金）
- ※詳しいことは、市民課保険給付係へ（☎②2111 内線222）

## 今月の市民相談

場所：市民相談室10時～15時

●法 律	2.16（木）
●社会保険	3.10.17.24.31（金）
●交通事故	14.28（火）
●行 政	15（水）
●人 権	7.21（火）24（松浦公）
●身障者	27（月）
●青少年	23（木）
●消費生活	6.13.20.27（月）
●婦人就業	1.8.15.22.29（水）

※県消費生活相談（弁護士相談）

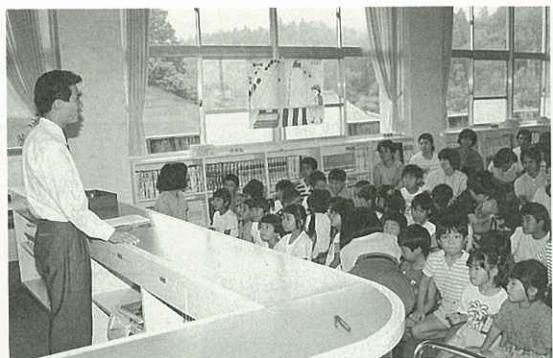
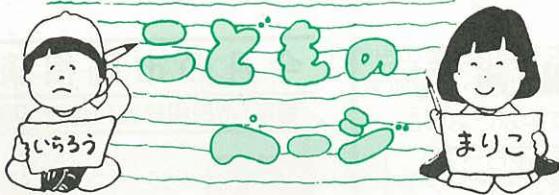
15日（水）午後1時～3時

## 8月の市民会館行事

- |                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| 5日（日）14時 無料                  | 夢ひろば伊万里仮装大会       |
| 9日（木）13時と18時 当日3,000円        | 大衆演劇座長大会          |
| 12日（日）10時半と13時               | マンガ映画 小学生900円     |
| 16日（木）10時10分 無料              | 同和教育講演会           |
| 18日（土）18時半 当日1,100円          | イマリムジカ（徳田千佳子）     |
| 19日（日）12時半 1,000円            | 伊万里市民踊連盟おさらい会     |
| 21日（火）11時と14時 バンタップ白雪姫と七人の小人 | 600円              |
| 27日（月）13時40分 500円            | 子ども映画 8/4 富士山頂が遠路 |
| 31日（金）10時 無料                 | 第19回伊万里市老人福祉大会    |

## 粗大ゴミを集めます

- 8月19日（日）
- 午前8時30分までに
- 指定された場所へ



●交通ルールについてやさしく説明する原田さん

絵を見て危険予知トレーニング

## 立花小で親子交通教室

### 絵を見て危険予知訓練

立花小学校（丸田光也校長、688人）の1年分会（片桐博雄会長）は7月1日、同小学校で「親子ふれあい交通教室」を開き、親子で楽しみながら交通安全について勉強しました。

ここ数年、交通事故による死亡者が大幅に増えていることから、同分会では、家庭で実際に



○子どもの視界が体験できるチャイルドビジョン



交通教育を行う父母もいっしょに学ぼうと開いたものです。

参加した親子150人は、まず映画「命はひとつ」で交通事故の恐ろしさを知ったあと、絵を見て危険な場所や危険な行動を子どもたちに発表させる「危険予知トレーニング」を行いました。また、紙で幼児の視界をつ

くるメガネ「チャイルド・ビジョン」を作り、大人の半分ぐらいしかない、狭い幼児の視界を体験しました。

この交通教室には無事故推進委員会（前田利昭会長、36社）から資料提供や、事務局原田好和さん（34）の講師派遣など協力がありました。

## みなみ保育園児

### 消防本部で七夕飾り

みなみ保育園（鶴丸須美子園長、143人）の年長、年中組の園児79人が7月6日、市消防本部（山口正消防長）を訪れ、七夕の飾りつけをしました。

園児たちは、毎日守ってもらっているお礼にと、「ひのようじん」や「じがじょうずになるように」と書いた短冊や、紙の輪をつないで作った飾りを、消防署員といっしょにささ竹に結びつけ、色々と色とりどりにきれいな七夕の飾りつけができました。

その後、「毎日お仕事ご苦労さまです。火遊び

●飾りつけをするみなみ保育園の園児たち  
「は絶対しません」と、大きな声で火の用心を誓いました。